



Modèle déposé

GUIDE D'UTILISATION

Cellu M6[®] Integral

**Veuillez lire attentivement l'intégralité
de ce guide avant d'utiliser votre appareil.**

© LPG Systems 2024. LPG[®], CELLU M6[®], CELLU M6 INTEGRAL[®], KEYMODULE[™] et ENDERMOWEAR[®]
sont des marques déposées par LPG SYSTEMS et/ou sur lesquelles elle détient des droits exclusifs..
Toute reproduction, même partielle, est strictement interdite.

GU 0902 - FR
Edition E1 01/2024



Félicitations pour l'achat de votre appareil Cellu M6[®] Integral *i*.

Ce modèle représente le fruit de nombreuses années d'expérience dans la conception et la production d'appareils de traitement des tissus cutanés. Vous pourrez en apprécier pleinement la perfection technique et la fiabilité qui ont fait de LPG Systems le leader dans ce domaine.

Ce guide d'utilisation contient la description du fonctionnement, les instructions pour l'entretien de base à effectuer périodiquement et les consignes de sécurité. Nous vous rappelons que votre appareil est destiné au traitement du tissu conjonctif. Il doit être utilisé uniquement par un professionnel qui aura préalablement assisté à la formation constructeur dispensée par LPG Systems ou un distributeur agréé si vous résidez hors de France. Dans le moindre doute concernant le fonctionnement ou l'entretien de votre appareil, n'hésitez pas à contacter le Service Client de LPG Systems :

N° Azur 0810 786 900

(Prix d'appel local, France uniquement)

Ou le +33 (0)4 75 78 69 89

ATTENTION

Pour mieux répondre aux besoins et attentes de ses clients, LPG Systems est continuellement à la recherche d'améliorations dans la conception et la qualité de ses produits. C'est pourquoi, il se peut qu'il y ait quelques différences minimales entre votre appareil et celui décrit dans le guide.

→ CONTENU DE L'EMBALLAGE

- Un appareil CELLU M6® Integral ⓘ
- Une tête Ergodrive™
- Un ensemble Keymodule™ (KM80)
- Une tête TR50
- Un jeu de têtes auxiliaires (TR15 et TR30)
- Un jeu de micro-buses et micro-têtes
- Une tête Ergolift™
- Deux chambres Ergolift™ (Ergolift™ 20 et Ergolift™ 10)
- Un jeu de têtes lift
- Un cordon d'alimentation
- Un environnement PLV

Selon la version que vous avez en main, « B », « 2i » ou « i » [voir N° de série sur la plaque signalétique], certains protocoles ne sont pas activables et les accessoires associés ne sont pas fournis. En conséquence, les paragraphes les décrivant ne concernent pas cette version (voir tableau page suivante).

Dans le moindre doute concernant le fonctionnement de votre appareil ou pour évoluer vers un modèle complet, n'hésitez pas à contacter le Service Client de LPG Systems ou votre Distributeur.

| | Version 2 i | Version i | Version i B |
|----------------------------|-------------|-----------|-------------|
| Ergodrive | √ | √ | √ |
| KM80 | √ | √ | √ |
| TR50 | √ | √ | √ |
| TR30, TR15 | √ | √ | √ |
| Micro Buses Micro Têtes | √ | √ | √ |
| Ergolift | √ | | |
| Ergolift 20 Ergolift 10 | √ | | |
| Têtes Lift | | √ | |
| TML30 TML20 TML10 | | √ | |
| GU | √ | √ | √ |
| Cordon | √ | √ | √ |
| PLV | √ | √ | √ |

→ SOMMAIRE

| | |
|--|----|
| 1. DESCRIPTIF DE L'APPAREIL | 5 |
| 2. DESCRIPTIF DES COMMANDES | 7 |
| 3. CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES | 10 |
| 4. ENTRETIEN | 14 |
| 5. ANOMALIES DE FONCTIONNEMENT | 23 |
| 6. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES | 24 |
| 7. TÊTES DE TRAITEMENT | 26 |
| 8. ENDERMOWEAR | 46 |
| 9. GARANTIE | 47 |
| CONDITIONS GÉNÉRALES DE GARANTIE | 47 |
| LIMITATION ET EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ | 49 |
| ACTIVATION DE GARANTIE | 50 |
| 10. APPENDIX : COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE | 51 |

→ L'APPAREIL CELLU M6® INTEGRAL ⓘ

UTILISATION ATTENDUE

L'appareil Cellu M6® Integral I est un dispositif destiné à des fins thérapeutiques. Il peut être utilisé pour :

1. Réduire le lymphoedème secondaire du bras après mastectomie, améliorer les lymphoedèmes secondaires,
2. Améliorer la circulation lymphatique dans la zone traitée,
3. Soulager les douleurs musculaires mineures, soulager les spasmes musculaires,
4. Soulager les courbatures musculaires,
5. Améliorer la circulation sanguine locale, augmenter la circulation sanguine lors de réhabilitation de brûlures,
6. Réduire l'apparence de la cellulite et la circonférence des zones traitées,
7. Améliorer temporairement la circulation lymphatique et la circulation sanguine locale pour améliorer la trophicité de la peau dans les zones traitées,
8. Améliorer la qualité de la peau, les cicatrices, la fibrose,
9. Améliorer les effets du vieillissement de la peau (rides, relâchement cutané, ridules, infiltration de graisse, fermeté, élasticité, teint, poches sous les yeux),
10. Stimuler les fibroblastes (synthèse de collagène, élastine, acide hyaluronique).

L'appareil peut être utilisé dans un hôpital, des centres de rééducation ou institution, par des spécialistes et des kinesithérapeutes. Il s'agit d'un dispositif indépendant, il n'est pas cumulable avec d'autres appareils. Il doit être utilisé par des professionnels, spécialement formés par LPG SYSTEMS dans l'utilisation de l'appareil et n'est pas adapté pour une utilisation à domicile. L'appareil est prévu pour être utilisé sur des adultes uniquement.

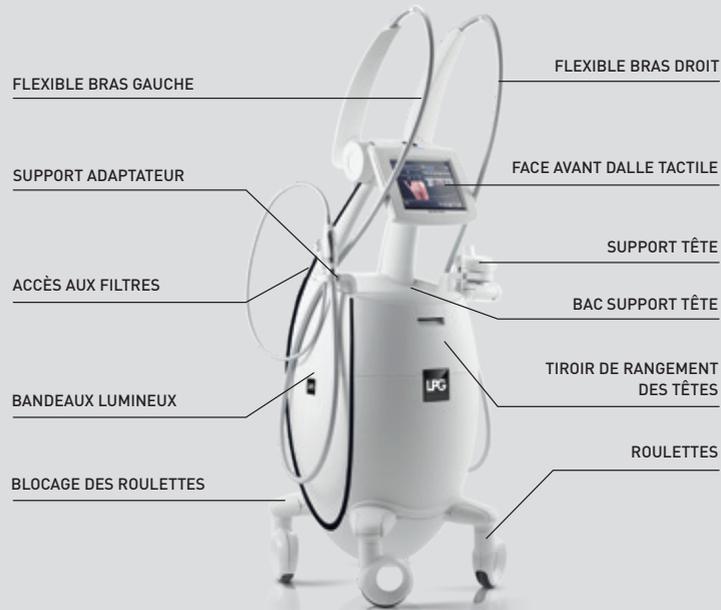
PRINCIPES DE FONCTIONNEMENT :

Les principes de fonctionnement du dispositif médical Cellu M6® Integral i consistent en une force d'aspiration couplée à des mouvements de rouleaux/ clapets, réalisée à l'aide des têtes de traitements. Ces têtes sont posées sur la peau non lésée du patient puis déplacées sur l'ensemble de la zone à traiter par le professionnel spécialement formé par LPG SYSTEMS (ou par un distributeur agréé).

⚠ ATTENTION

Le constructeur se réserve le droit de modifier les spécifications techniques du produit sans notification préalable. Toute reproduction, même partielle, est interdite. Toutes les illustrations de ce guide d'utilisation sont non contractuelles.

→ L'APPAREIL CELLU M6® INTEGRAL ⓘ (SUITE)



Avant toute utilisation, veiller à dérouler entièrement le cordon d'alimentation



→ TIROIR DE RANGEMENT DES TÊTES ET ACCÈS AUX FILTRES



TIROIR DE RANGEMENT

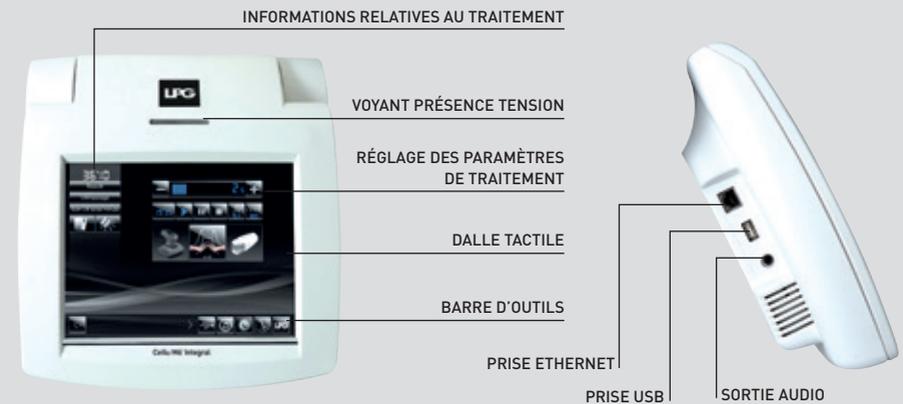


ACCÈS AUX FILTRES

Les filtres sont accessibles par l'arrière de l'appareil.

FILTRE BRAS DROIT
FILTRE BRAS GAUCHE

→ ECRAN DE COMMANDES



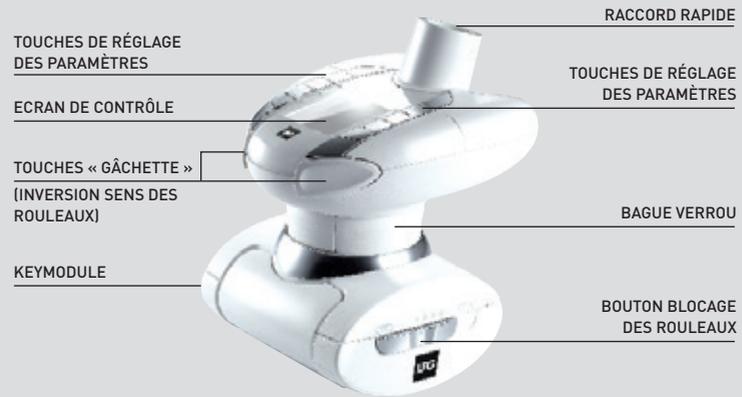
⚠ ATTENTION

Pour l'utilisation détaillée de l'interface tactile, se référer au manuel d'utilisation de l'interface tactile délivré lors de la formation et disponible auprès du service client de LPG Systems.

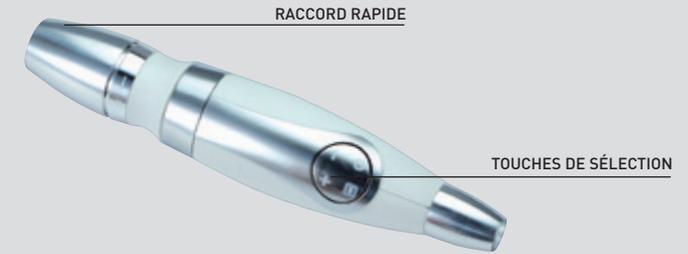
⚠ ATTENTION

L'appareil ne peut fonctionner que s'il est relié au secteur par son cordon d'alimentation et que l'interrupteur de mise sous tension est allumé en vert. Au démarrage de votre appareil, veuillez patienter plusieurs secondes avant l'apparition des premières informations sur votre écran.

→ TÊTE ERGODRIVE™



→ ADAPTATEUR



→ TÊTE TR50



→ ROULETTES

Votre appareil Cellu M6 Integral *i* vous offre la possibilité de bloquer les roulettes. Pour cela, il vous suffit de procéder comme indiqué sur les photos ci-dessous :



⚠ ATTENTION

Il est possible, lors d'une immobilisation prolongée de l'appareil, que des marques se forment sur votre sol à l'emplacement des roues. Ce phénomène est le résultat d'une réaction chimique entre les composants de certains sols et de ceux des roues de l'appareil Cellu M6 Integral *i*.

→ PRÉCAUTIONS D'UTILISATION

ATTENTION : CONSERVER CES INSTRUCTIONS.

Votre appareil est destiné à être utilisé sur peau saine, et en bonne santé. Il est important de lire et de suivre toutes les précautions d'utilisation et contre-indications qui vont suivre avant l'utilisation de votre appareil.

- Ne jamais toucher simultanément le patient et des câbles ou connexions non protégés de l'appareil.
- Ne pas utiliser l'adaptateur comme tête de traitement, directement en contact avec la peau.
- Ne pas utiliser les têtes de traitement motorisées pour effectuer un traitement du cuir chevelu.
- Utiliser uniquement les têtes de traitement fournies avec votre appareil ou préconisées par LPG Systems.
- Utiliser les tenues de traitement de marque LPG Systems uniquement.
- LPG Systems se dégage de toute responsabilité en cas d'utilisation non appropriée.
- En fonction des tissus traités, certains paramètres peuvent provoquer des douleurs ou lésions tissulaires.
- L'utilisateur devra être particulièrement attentif aux sensations de la personne traitée.
- L'utilisateur doit s'assurer que les paramètres (intensité, séquentialité, différentiel...) sont toujours adaptés aux tissus cutanés à traiter.
- Ne pas utiliser les prises USB et ethernet pendant le traitement
- Ne pas s'appuyer, se reposer ni s'asseoir sur l'appareil.
Lors d'un franchissement de seuil ou de marche, il est conseillé de déplacer l'appareil délicatement en tenant fermement l'un des 2 bras support d'écran afin d'éviter tout risque de basculement.
- Précaution Service : risque d'explosion si remplacement de la batterie par une non préconisée. Jeter l'usagée dans un système de collecte sélective approprié.
- Ne pas faire fonctionner l'appareil en dehors de limites environnementales spécifiées (voir spécifications techniques)
- Ne pas utiliser les têtes de traitement directement sur la peau. Utiliser les tenues de traitement ENDERMOWEAR® de LPG Systems.

→ CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES

Il convient de toujours observer les précautions d'usage lors de l'utilisation d'un appareil électrique, y compris les suivantes : lire toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.

DANGER - POUR MINIMISER LE RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE :

- Toujours débrancher l'appareil de la prise secteur après utilisation et avant son nettoyage.

- Vérifier que la tension de l'appareil indiquée sur la plaque signalétique correspond à la tension nominale de la prise secteur.

- L'appareil doit être impérativement relié par l'intermédiaire du cordon secteur fourni ¹ à une prise secteur murale avec terre aux normes électriques en vigueur. Aucun adaptateur secteur ne doit être utilisé avec cet appareil.

→ AVERTISSEMENT

• POUR MINIMISER LE RISQUE DE BRULURES, D'INCENDIE, DE CHOC ELECTRIQUE OU DE LESIONS SUR LA PERSONNE :

- Un appareil ne doit jamais être laissé sans surveillance lorsqu'il est branché.
- Le débrancher lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue période ou avant de mettre ou de retirer des pièces.
- Il est nécessaire de surveiller attentivement l'appareil lorsqu'il est utilisé par, sur ou à proximité d'enfants ou de personnes handicapées.
- Ne pas utiliser l'appareil à d'autres fins que celles préconisées par LPG Systems. Ne pas utiliser de pièces non recommandées par LPG Systems.
- Ne jamais utiliser cet appareil si le cordon secteur ou la prise est endommagé, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou endommagé, ou s'il a pris une humidité excessive.
Retourner l'appareil au centre de service de LPG Systems pour examen et réparations.
- Ne pas déplacer l'appareil en tirant sur le cordon secteur.

- Dérouler entièrement le cordon secteur et le maintenir à l'écart de surfaces chaudes.
- Ne jamais utiliser l'appareil si les aérations sont obstruées. Veiller à garder les ouvertures exemptes de poussière et assimilés.
- Ne jamais faire tomber ni insérer un objet dans une ouverture, ne pas aspirer de corps solides ou liquides, ce qui endommagerait l'appareil.
- Ne pas utiliser l'appareil sur un sol poussiéreux, incliné, dans un environnement humide ou exposé aux intempéries.
- Ne pas utiliser en présence de produits aérosols (vaporisateurs) ou d'oxygène.
- Pour débrancher l'appareil, mettre toutes les commandes en position arrêt puis débrancher l'appareil.
- Il est interdit de modifier votre appareil sans l'autorisation préalable du fabricant.
- Il est interdit d'utiliser des composants ou pièces détachées non qualifiées par LPG SYSTEMS.

⚠ ATTENTION

¹ Europe : VII-H05VVF3G1,50-C19 ; Italy : I/3/16-H05VVF3G1,50-C19 ;
Switzerland : 23G-H05VVF3G1,50-C19 ; UK BS13/13-H05VVF3G1,50-C19 ;
Japan 498GJ-VCTF3X2,00-C19 ;
USA, Canada, Mexico : N5/15-SJT3X14AWG-C19 (connect to Hospital grade receptacle in hospital environment)

→ CONTRE-INDICATIONS

- Ne pas traiter les plaies ouvertes, les yeux, les zones intra-cavitaires, les muqueuses, les parties génitales, les mamelons.
- Cet appareil n'est pas recommandé pour les femmes enceintes. En cas de grossesse, ne pas traiter la région lombo-abdominale, demander l'avis du médecin traitant pour le traitement.
- Ne pas traiter un patient présentant une pathologie infectieuse, une tumeur évolutive, une phlébite, une plaie ou une zone infectée.
- Ne pas traiter un patient atteint d'un cancer de la peau, présentant une tumeur ou autres lésions cancéreuses. En cas d'antécédent de tumeur et de rémission, demander l'avis du médecin traitant.
- Ne pas traiter les zones inflammatoires ou enflées, ou les cicatrices suite à une chirurgie récente sans avis médical et sans formation à l'utilisation de l'appareil LPG® dans le domaine concerné.
- Ne pas traiter les personnes présentant des troubles circulatoires, sans préalablement demander l'avis du médecin traitant.
- Ne pas traiter un patient qui présente une douleur inexpliquée et persistante sans avis médical et sans formation à l'utilisation de l'appareil LPG® dans le domaine concerné.
- Ne pas traiter un patient après un traitement médical invasif sans l'avis du médecin ou du chirurgien ayant réalisé le traitement et sans formation à l'appareil LPG® dans le domaine traité.
- Pour éviter tout risque de contusions, faire preuve de prudence lorsqu'il s'agit de déterminer le niveau de sensibilité d'un patient.
- Arrêter immédiatement le traitement si le patient éprouve des douleurs et consulter un médecin.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé sur des éruptions cutanées, de l'herpès, de l'acné inflammatoire ou infecté, du vitiligo.
- En raison des risques d'interférences possibles, il est important que le professionnel s'assure que le patient n'est pas doté d'un dispositif médical personnel, tel qu'un stimulateur cardiaque. Dans l'affirmative, il convient de se renseigner sur le dispositif en question pour s'assurer que des interférences éventuelles ne viennent pas perturber l'utilisation de l'appareil.
- Cette liste n'étant pas exhaustive, demander systématiquement l'avis du médecin traitant en cas de doute.
- Pour une liste plus détaillée des indications et des contre-indications des soins endermologie® se référer aux manuels de formation.

→ INDEX

| | |
|--|----|
| PLAQUE SIGNALÉTIQUE D'IDENTIFICATION | 14 |
| NETTOYAGE DE L'APPAREIL | 15 |
| REMPLACEMENT DES CARTOUCHES ET DE LA MOUSSE FILTRANTE | 16 |
| INSTRUCTIONS POUR DÉCONNECTER LES TÊTES DE TRAITEMENT MOTORISÉES | 18 |
| INSTRUCTIONS POUR CONNECTER / DÉCONNECTER LE FLEXIBLE | 19 |
| INSTRUCTIONS POUR DÉCONNECTER L'ADAPTATEUR | 20 |
| REMPLACEMENT DU CORDON SECTEUR | 21 |
| FICHE DE SUIVI D'ENTRETIEN | 21 |

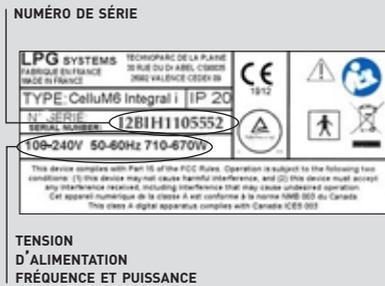
⚠ ATTENTION

Cet appareil contient des programmes destinés à guider l'utilisateur en vue de l'obtention des meilleurs résultats escomptés en fonction de chaque cas traité. En aucun cas, ils ne constituent une garantie de réussite du traitement, laquelle varie selon la morphologie, la physiologie et le comportement alimentaire de chaque patient.

→ PLAQUE SIGNALÉTIQUE D'IDENTIFICATION

Votre appareil est identifiable grâce à un numéro de série mentionné sur la plaque signalétique.

Celle-ci indique aussi la tension d'alimentation de l'appareil. Lorsque vous contactez le service client de LPG Systems pour un problème technique, veuillez indiquer le numéro de série de votre appareil Cellu M6 Integral I. Ce numéro de série vous renseigne sur l'année et le mois de fabrication de votre appareil. La lettre donne l'année de fabrication : Z= 2009, A= 2010, B= 2011... Tandis que les deux chiffres indiquent le mois de production : 01= janvier, 02= février, 03= mars...



 Ce pictogramme signifie que l'appareil est mis sur le marché après le 13 Août 2006. Conformément à la directive 2002/96/CE, il ne peut être jeté avec les ordures ménagères classiques et doit faire l'objet d'une collecte sélective appropriée. Lorsque votre appareil est en fin de vie, vous devez contacter Récyllum qui vous indiquera la solution de collecte la plus appropriée (www.recyllum.com). Vous ferez ainsi un geste pour l'environnement et contribuerez à la préservation des ressources naturelles.

 Ce pictogramme signifie que certains avertissements ou précautions spécifiques associés à ce dispositif ne se trouvent pas sur l'étiquette.

 Ce pictogramme signifie consulter impérativement les documents d'accompagnement avant utilisation de votre appareil.

 Ce pictogramme indique les nom et adresse du fabricant.

 Ce pictogramme signifie que votre appareil comporte des parties appliquées de type BF qui entrent en contact avec le patient. Elles sont isolées électriquement de toutes les autres parties de l'appareil. Ces parties appliquées sont : les têtes de traitement.

 Ce pictogramme signifie stocker à l'abri des intempéries

 Ce pictogramme signifie limites de température

 Ce pictogramme signifie limite d'humidité relative

 Ce symbole signifie « Ne pas pousser »

 Ce symbole signifie « tension dangereuse »

 Ce symbole signifie « à utiliser sous prescription »

→ NETTOYAGE DE L'APPAREIL

Il est conseillé de nettoyer votre appareil le plus souvent possible, non seulement pour des raisons d'hygiène et d'esthétique mais aussi parce que ce nettoyage contribue à le maintenir en bon état de marche et à prolonger sa durée de vie.

A l'aide d'un aspirateur et d'un embout fin, nettoyer les parties suivantes :

- Intérieur du tiroir rangement des têtes.
- Intérieur du bac de rangement des têtes.
- Intérieur de la porte d'accès aux filtres.

A l'aide d'une éponge humide, nettoyer les parties suivantes :

- Tous les capots extérieurs.
- Les flexibles.
- Le cordon d'alimentation.

A l'aide d'un chiffon imbibé d'un peu de produit ménager sans alcool, nettoyer les parties suivantes :

- Ecran de contrôle et tableau de bord.
- Intérieur du tiroir rangement des têtes.
- Intérieur du bac de rangement des têtes.
- Intérieur de la porte d'accès aux filtres.

⚠ ATTENTION

La plaque signalétique d'identification est située à l'arrière de l'appareil.
 La plaque signalétique de votre appareil peut évoluer. Celle qui est approuvée est celle qui est apposée sur votre appareil.
 Conformément à la réglementation en vigueur, LPG Systems adhère à l'éco-organisme Récyllum et finance ainsi la filière de recyclage agréée pour les déchets électroniques professionnels.

⚠ ATTENTION

Proscrire les produits agressifs tels que l'acétone, le trichloroéthylène ou l'alcool à 90°

→ REMPLACEMENT DES CARTOUCHES ET DE LA MOUSSE FILTRANTE

Votre appareil comporte 2 cartouches filtrantes et une mousse filtrante. Ces composants garantissent l'efficacité de votre appareil et prolongent sa durée de vie.

Vous devez remplacer vos cartouches filtrantes dès qu'un des messages ci-dessous s'affiche sur votre écran :

Icône indiquant qu'il faut changer les filtres (**fig. 2**).



FIG. 1



FIG. 2

CHANGER LES FILTRES

Vous devez alors accéder au menu « changement de filtre » comme indiqué ci-après :

Sélectionner le menu maintenance en appuyant sur cette touche (**fig. 3**).



FIG. 3

APPUYEZ SUR CETTE TOUCHE



FIG. 4

APPUYEZ SUR CETTE TOUCHE

L'écran « changement de filtre » vous indique le filtre qui doit être remplacé : (**fig. 5**).



FIG. 5

FILTRE À REMPLACER

→ REMPLACEMENT DES CARTOUCHES ET DE LA MOUSSE FILTRANTE (SUITE)

Pour remplacer vos cartouches filtrantes, suivez la procédure ci-dessous.

1. Ouvrez la trappe accès filtre.



FIG. 1

2-3. Dévissez les cartouches filtrantes et remplacez-les par des neuves.



FIG. 2

4. Otez la mousse filtrante et remplacez-la par une neuve.



FIG. 3



FIG. 4

Pensez à vous réapprovisionner en cartouches filtrantes auprès du Service Client LPG Systems de façon à en avoir toujours de rechange.

5. Lorsque votre cartouche filtrante est remplacée, vous devez initialiser son compteur filtre en appuyant sur le bouton correspondant : (**fig. 5**).



FIG. 5

COMPTEUR FILTRE

ATTENTION

Ne jamais utiliser votre appareil sans cartouche filtrante, mettre l'appareil hors tension.

→ INSTRUCTION POUR CONNECTER/DÉCONNECTER LES TÊTES DE TRAITEMENT MOTORISÉES

Pour **connecter** les têtes sur le flexible, procéder comme indiqué ci-dessous :

Verrouiller le flexible (**fig. 1**).

Positionner le flexible de façon à ce que la clavette du flexible vienne se loger dans son logement (**fig. 2**).

Poussez le flexible jusqu'à l'obtention d'un « clic ».

Pour **déconnecter** les têtes, procéder à l'opération inverse : Déverrouiller la connexion en tournant la bague de verrouillage (**fig. 3**).

Soulever la bague de verrouillage (**fig. 4**).

Puis retirer le flexible délicatement en tirant sur la bague blanche (**fig. 5**).

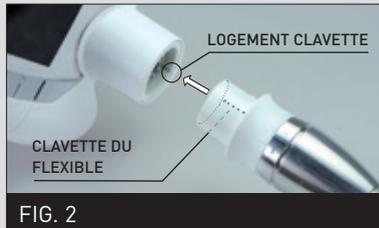


FIG. 2



FIG. 4

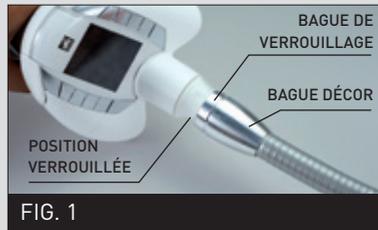
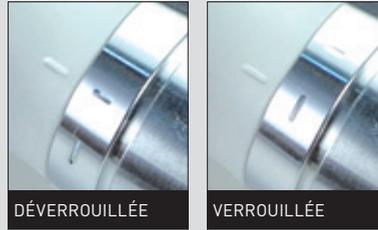


FIG. 1



FIG. 3

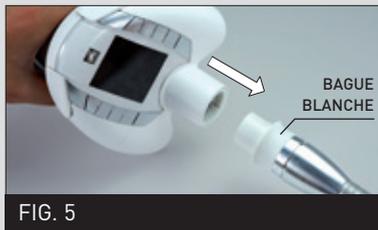


FIG. 5

→ INSTRUCTION POUR DÉCONNECTER LE FLEXIBLE

- Dévisser les vis situées sur les bras mobiles (**fig. 1**).
- Déclipser les capots bras mobiles comme indiqué sur la photo ci-dessous (**fig. 2 et 3**).
- Déconnecter le raccord électrique, comme indiqué dans la photo ci-dessous (**fig. 4**).



FIG. 1



FIG. 2



FIG. 3



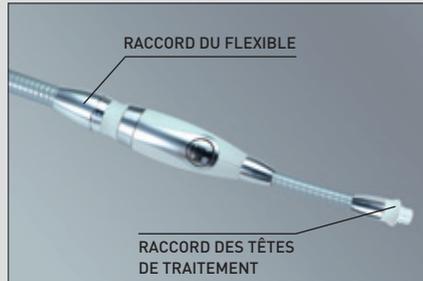
FIG. 4

→ INSTRUCTION POUR CONNECTER / DÉCONNECTER L'ADAPTATEUR

Pour connecter et déconnecter l'adaptateur au flexible, suivre les procédures ci-dessous.

Seules les têtes auxiliaires, l'embout micro-buses et les têtes Lift peuvent être connectés à l'adaptateur.

La connexion se fait par un simple raccord push-pull.



CONNEXION ADAPTATEUR



CONNEXION TÊTE AUXILIAIRE



CONNEXION MICRO-TÊTES



CONNEXION TÊTE LIFT

→ REMPLACEMENT DU CORDON SECTEUR

Si le cordon d'alimentation de votre appareil est endommagé, veuillez contacter le Service Client de LPG Systems qui vous le remplacera.

Service Client de LPG Systems :
N° Azur 0810 786 900
(France uniquement)
ou le +33 (0)4 75 78 69 89

→ FICHE DE SUIVI D'ENTRETIEN

Remplacement des cartouches filtrantes : selon message d'avertissement.
Remplacement du Kit endermologie® visage : lorsque les clapets ne permettent plus un traitement correct de la peau, ils doivent être remplacés. Ils doivent être remplacés toutes les 20 heures environ.

| DATE | NBRE D'HEURES | OPÉRATIONS EFFECTUÉES |
|------|---------------|-----------------------|
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

→ UN PETIT PROBLÈME ! QUE FAIRE ?

En cas de fonctionnement anormal de votre appareil, avant de faire appel au Service Client de LPG Systems ; il est conseillé d'effectuer les contrôles suivants :

- L'appareil est-il raccordé à une prise secteur ?
- La prise secteur est-elle alimentée ?
- L'interrupteur de mise sous tension est-il allumé ?
- Les cartouches filtrantes sont-elles propres et bien en place ?
- Les flexibles ne sont-ils pas obturés ?
- Les flexibles sont-ils correctement raccordés ?
- L'ensemble Keymodule de la tête Ergodrive™ est-il correctement monté ?

Une fois ces contrôles effectués, si le dysfonctionnement persiste, faire appel au service Client de LPG Systems ou au distributeur agréé le plus proche de chez vous en indiquant le modèle de votre appareil et son numéro de série.

Service Client de LPG Systems :
N° Azur 0810 786 900
(France uniquement)
ou le +33 (0)4 75 78 69 89

→ SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Dimensions : L x l x h 78 x 68 x 166 cm
Poids net : 76,1 kg
Dépression maximum régulée : 69 kPa (690 mbar)
Refroidissement : par ventilation mécanique intégrée à la pompe
Indice de protection : IP 20
Classe de protection électrique : 1
Température de fonctionnement : +10°C à +30°C
Température de stockage : -20°C à +70°C
Caractéristiques électriques : 100-240V / 50-60Hz / 710-670W

Caractéristiques environnementales :

Température ambiante : + 10 à + 30°C en fonctionnement normal.
Humidité relative ambiante : 30 à 75% sans condensation.
Pression atmosphérique :
..... pas d'influence notable des conditions ambiantes en fonctionnement.
Altitude max: 2500m

Appareil équipé de têtes de traitement (partie appliquée de type BF) brevetées.

L'appareil Cellu M6® Integral *i* est marqué  en tant que dispositif médical au titre de l'annexe II de la directive 93/42/CEE (normes applicables IEC 60601-1 Ed3 et normes collatérales)

COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE

Pour plus d'informations concernant la compatibilité électromagnétique, se référer à l'appendix « Compatibilité électromagnétique »

TÊTES DE TRAITEMENT

Cellu M6® Integral

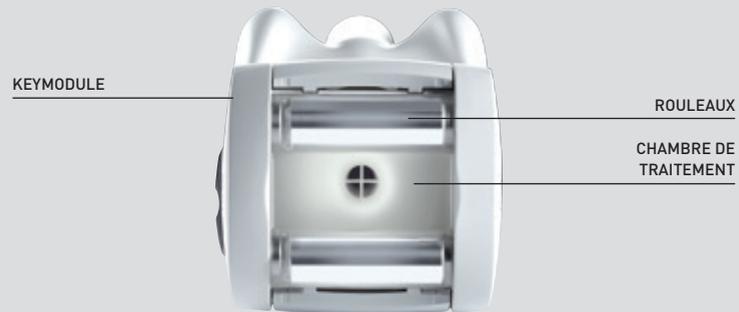
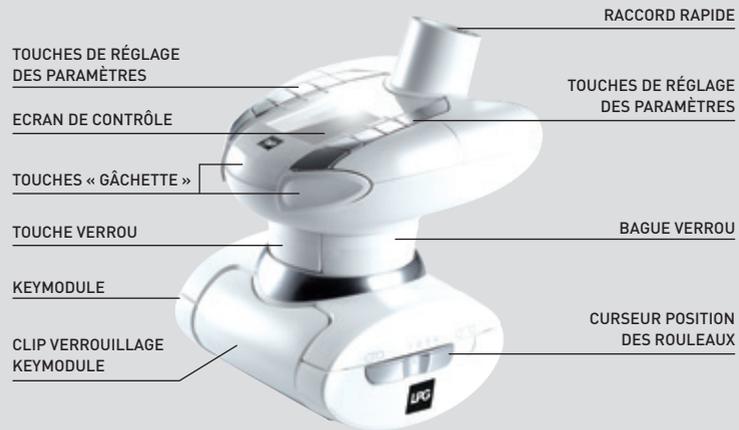


Modèle déposé

→ INDEX

| | |
|--|----|
| DESCRIPTION DE LA TÊTE ERGODRIVE™ | 26 |
| DESCRIPTION DE LA TÊTE TR50 | 30 |
| DESCRIPTION DES TÊTES AUXILIAIRES | 32 |
| DESCRIPTION DE L'ADAPTATEUR | 32 |
| DESCRIPTION DE LA TÊTE ERGOLIFT™ | 33 |
| DESCRIPTION DES CHAMBRES ERGOLIFT™ | 33 |
| DESCRIPTION DES TÊTES LIFT | 34 |
| DESCRIPTION DES MICRO-TÊTES ET MICRO-BUSES | 34 |
| NETTOYAGE DE LA TÊTE ERGOLIFT™ ET DES CHAMBRES ERGOLIFT™ | 35 |
| NETTOYAGE DES TÊTES LIFT | 36 |
| NETTOYAGE DE LA TÊTE ERGODRIVE™ | 39 |
| NETTOYAGE DE LA TÊTE TR50 | 41 |
| NETTOYAGE DES TÊTES AUXILIAIRES MICRO-TÊTES ET MICRO-BUSES | 43 |
| DESINFECTION DES TÊTES AUXILIAIRES | 44 |

→ DESCRIPTION DE LA TÊTE ERGODRIVE™



→ DESCRIPTION DES KEYMODULE™

Keymodule est la partie inférieure interchangeable de la tête Ergodrive. Il comprend les rouleaux motorisés et les clapets d'étanchéité.

Vous disposez d'un Keymodule (KM80).

Installation :

L'ensemble Keymodule est totalement compatible avec la tête Ergodrive. Monter le Keymodule comme indiqué sur les photos ci-dessous.

Effectuer les opérations inverses pour le libérer du support.



→ RÉGLAGE DES CURSEURS

L'ensemble Keymodule dispose d'une butée réglable à 4 positions qui permet d'ajuster l'écartement des rouleaux motorisés.

Lorsque le curseur est dans la position la plus à gauche (**fig. 1**), la mobilité maximum des rouleaux est assurée.

Lorsque le curseur est dans la position plus à droite (**fig. 2**), il n'y a pas de mobilité des rouleaux.

Lorsque le curseur est dans l'une des positions intermédiaires, la mobilité des rouleaux est réduite.



CURSEUR POSITION GAUCHE



FIG. 1



FIG. 2

→ FONCTION ROTATION LIBRE

La tête Ergodrive intègre une fonction qui permet d'utiliser le Keymodule en rotation libre.

Pour cela, il suffit de bloquer la bague verrou vers le haut (**fig. 2**) en soulevant la bague (sans appuyer sur la touche verrou) jusqu'au « clic » puis relâcher.

La bague reste en position haute comme indiqué (**fig. 3**).

Vous pouvez alors utiliser votre tête en rotation libre.

Pour débloquer et verrouiller la rotation de la tête, appuyer sur la touche (**fig. 4**).



FIG. 1

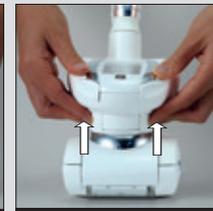


FIG. 2

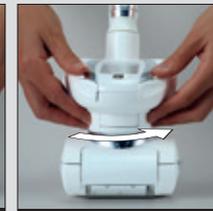


FIG. 3



FIG. 4

La rotation de la tête peut être bloquée dans les 4 positions ci-dessous :



ROTATION 0



ROTATION 1



ROTATION 2



ROTATION 3



ROTATION 4

Nota :

Ces 4 positions peuvent être trouvées en levant la bague à mi-course et en effectuant une rotation jusqu'à la position souhaitée.

→ DESCRIPTION DE LA TÊTE TR50

ECRAN DE CONTRÔLE

TOUCHES DE RÉGLAGE
DES PARAMÈTRES

GÂCHETTE INVERSION
SENS DES ROULEAUX

SUPPORT CLAPET
D'ÉTANCHÉITÉ

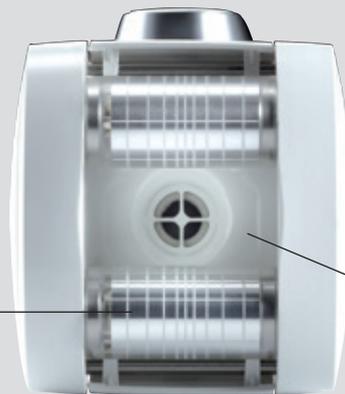
BOUTONS BLOCAGE
ROULEAU AVANT

BOUTONS BLOCAGE
ROULEAU ARRIÈRE

BOUTONS DÉBLOCAGE
DES ROULEAUX

ROULEAUX

CHAMBRE DE
TRAITEMENT



→ DESCRIPTION DE LA TÊTE TR50 (SUITE)

Blocage des rouleaux :

Vous avez la possibilité de bloquer les rouleaux de la tête TR50, il vous suffit d'appuyer sur les boutons correspondants comme indiqué sur la photo :



ROULEAUX DÉBLOQUES



BLOCAGE ROULEAU
AVANT ÉLOIGNÉ



BLOCAGE ROULEAU
ARRIÈRE ÉLOIGNÉ



BLOCAGE ROULEAU
ARRIÈRE
RAPPROCHÉ

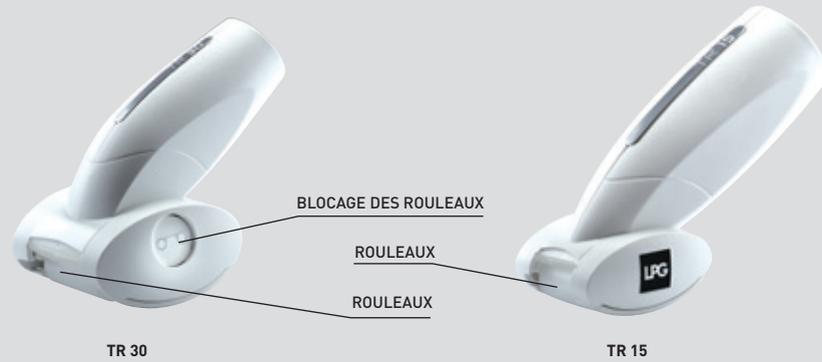


BLOCAGE ROULEAUX
AVANT ET ARRIÈRE
RAPPROCHÉS

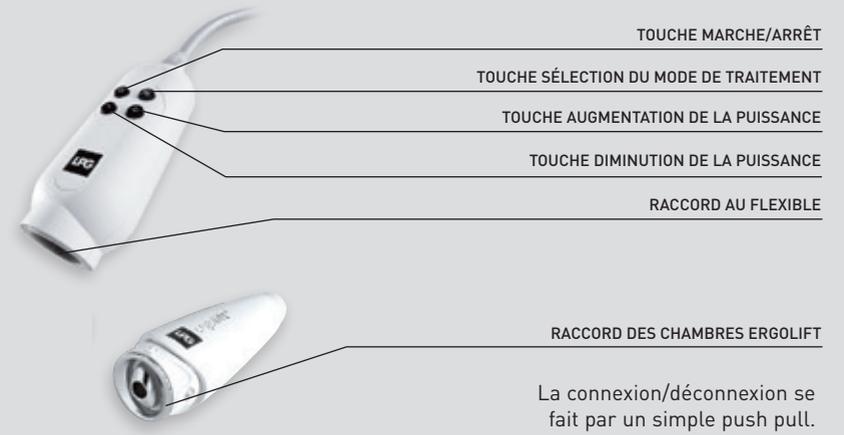
Inversion du sens des rouleaux :

Chaque appui sur la gâchette inverse le sens des rouleaux.

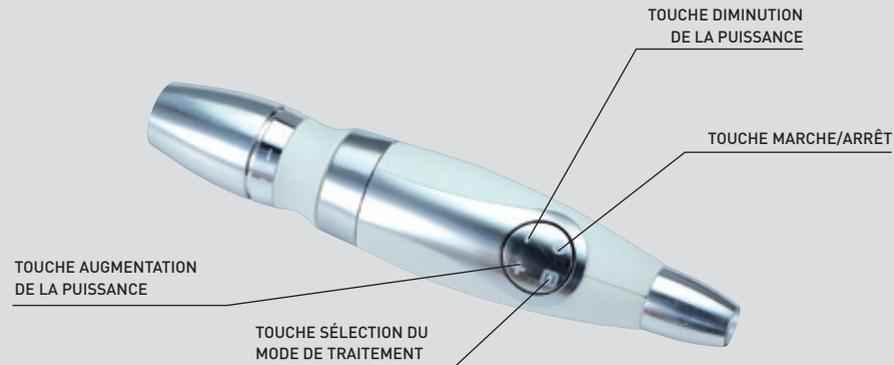
→ DESCRIPTION DES TÊTES AUXILIAIRES



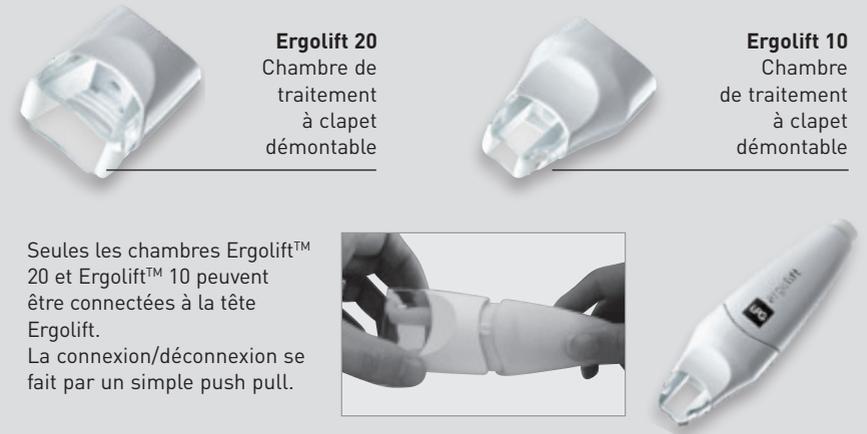
→ DESCRIPTION DE LA TÊTE ERGOLIFT™



→ DESCRIPTION DE L'ADAPTATEUR



→ DESCRIPTION DES CHAMBRES ERGOLIFT™



→ DESCRIPTION DES TÊTES LIFT

Réglage du clapet de rappel :

Afin de garantir un rappel efficace du clapet et donc d'optimiser le soin, il est important d'ajuster le réglage de la molette en fonction de l'intensité du traitement :

- Tourner la molette de A vers E pour augmenter la force de rappel du clapet.
- Tourner la molette de E vers A pour diminuer la force de rappel du clapet.



→ DESCRIPTION DES MICRO-BUSES ET MICRO-TÊTES



→ NETTOYAGE DE LA TÊTE ERGOLIFT™ ET DES CHAMBRES ERGOLIFT™

Pour des raisons d'hygiène, le nettoyage des têtes de traitement est à effectuer avant et après chaque utilisation, têtes déconnectées de l'appareil, à l'aide de lingettes imprégnées d'une solution bactéricide et fongicide. Une attention particulière doit être portée sur la propreté des parties en contact avec le patient.

Avant chaque utilisation, nettoyer le clapet et la chambre Ergolift.
Après chaque utilisation :

1. Déconnecter la chambre Ergolift de la tête de traitement. (fig.1)
2. Sortir les clapets à l'aide de l'outil de démontage prévu à cet effet (fig.2)
3. Nettoyer méticuleusement la chambre Ergolift, le clapet et l'outil de démontage pendant au moins 1 minute avec les lingettes décrites ci-dessus. (fig.3)
4. Remonter le clapet dans la chambre Ergolift à l'aide de l'outil de démontage en suivant l'opération inverse. (fig.4)



FIG. 1

OUTIL DE DÉMONTAGE

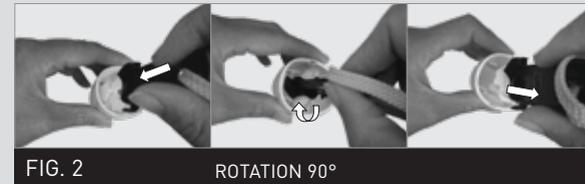


FIG. 2

ROTATION 90°

→ NETTOYAGE DE LA TÊTE ERGOLIFT ET DES CHAMBRES ERGOLIFT™ (SUITE)



FIG. 3

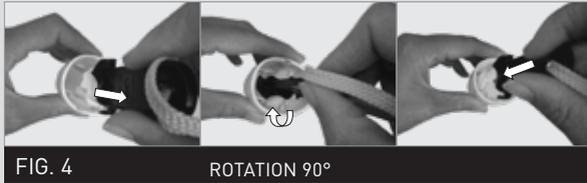


FIG. 4 ROTATION 90°

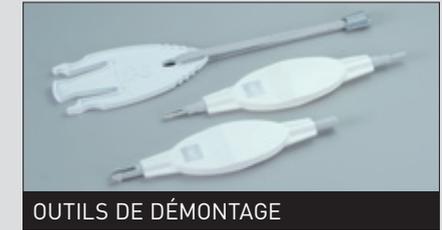
→ DÉSINFECTION DES CHAMBRES ERGOLIFT™

La tête Ergolift™ est prévue pour être utilisée directement sur la peau. Dans le cadre d'application spécifique, la désinfection s'impose après chaque utilisation :

1. Appliquer la procédure de nettoyage décrite ci-dessus
2. Tremper le clapet et la chambre Ergolift™ dans une solution désinfectante pendant 12 minutes à 20°C en suivant les recommandations indiquées sur l'emballage du produit désinfectant.
3. Rincer soigneusement le clapet et la chambre Ergolift™ à l'eau stérile ou potable pendant au moins 1 minute en utilisant un grand volume d'eau (environ 8 litres d'eau). Répéter l'opération 2 fois, pour un total de 3 rinçages.
4. Sécher la chambre Ergolift™ et le clapet
5. Déposer la chambre Ergolift™ et le clapet sur le support accessoire préalablement nettoyé à l'aide de lingettes désinfectantes.

→ DÉMONTAGE DES CLAPETS TML20 ET 30

1. Prendre la tête Lift et insérer l'outil de démontage spécifique, côté biseauté, dans l'orifice du clapet amovible.
2. Ressortir l'outil, le clapet vient avec.
3. Retirer le clapet de l'outil pour le nettoyer soigneusement avec une lingette.
4. Prendre l'outil côté lisse et remettre en place le clapet sur l'outil.
5. Insérer le tout dans la tête de traitement jusqu'à venir en butée au fond de la tête.



OUTILS DE DÉMONTAGE



FIG. 1



FIG. 2



FIG. 3



FIG. 4



FIG. 5

ATTENTION

Proscrire les produits agressifs tels que l'acétone, le trichloroéthylène ou l'alcool à 90°, les éponges abrasives ainsi que l'utilisation d'ultra sons ou de lampe à UV. Toutes têtes nettoyées et/ou désinfectées devraient être déposées sur le support accessoire pour éviter toutes confusions. Utiliser une solution désinfectante contenant le principe actif ortho-phthalaldéhyde (OPA) Avant d'utiliser la solution désinfectante, il est recommandé de lire et suivre les recommandations, contre-indications et mise en garde liées à ce produit. Reportez-vous à la notice d'utilisation de cette solution.

→ DÉMONTAGE DES CLAPETS TML10

1. Prendre la tête Lift et insérer l'outil de démontage spécifique, côté biseauté, dans l'orifice du clapet amovible.
2. Ressortir l'outil, le clapet vient avec.
3. Retirer le clapet de l'outil pour le nettoyer soigneusement avec une lingette.
4. Prendre l'outil côté lisse et remettre en place le clapet sur l'outil.
5. Insérer le tout dans la tête de traitement jusqu'à venir en butée au fond de la tête.



FIG. 1



FIG. 2

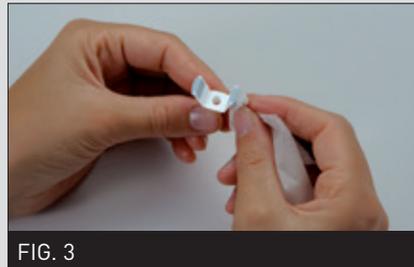


FIG. 3



FIG. 4



FIG. 5

→ NETTOYAGE DE LA TÊTE ERGODRIVE™

Nettoyage des clapets d'étanchéité :

1. Libérer le Keymodule comme indiqué sur les photos.
2. Ramener les rouleaux vers le centre.
3. Enlever le clapet d'étanchéité correspondant en le saisissant comme indiqué sur la photo. Répéter l'opération pour l'autre clapet.
4. Nettoyer méticuleusement les clapets et leur emplacement pendant au moins 1 minute à l'aide de lingettes LPG® imprégnées d'une solution bactéricide et fongicide.

Remplacer les clapets au bout de **100 heures** de fonctionnement.



FIG. 1



FIG. 2



FIG. 3



FIG. 4

→ NETTOYAGE DE LA TÊTE ERGODRIVE™ (SUITE)

Nettoyage du Keymodule :

1. Retourner le Keymodule et nettoyer méticuleusement pendant au moins 1 minute à l'aide des lingettes LPG® imprégnées d'une solution bactéricide et fongicide les parties suivantes
 - a) De part et d'autre des rouleaux (fig.1)
 - b) Les rouleaux (faire tourner les rouleaux manuellement pour accéder à toute la surface) (fig. 2).
 - c) Le joint d'étanchéité entre le Keymodule et le corps de tête.
 - d) Les capots plastiques du Keymodule
2. Retourner une nouvelle fois le Keymodule et remonter les clapets d'étanchéité (fig 3 et 4).
3. Vérifier que les contacts sont bien propres et secs puis effectuer les opérations inverses pour remonter le Keymodule sur la tête principale.
4. Contrôler ensuite que la tête fonctionne correctement. Pour cela, faire fonctionner la tête dans la paume de la main pour s'assurer que l'étanchéité dans la chambre de soin est correcte et contrôler visuellement la mobilité des clapets avec celle des rouleaux.
5. Entreposer la tête dans le tiroir de rangement préalablement nettoyé à l'aide de lingettes LPG®.



FIG. 1



FIG. 2



FIG. 3



FIG. 4

→ NETTOYAGE DE LA TÊTE TR50

1. Enlever les clapets d'étanchéité comme indiqué sur les photos ci-dessous (fig. 1 à 4).
2. Nettoyer méticuleusement pendant au moins 1 minute à l'aide de lingettes LPG® imprégnées d'une solution bactéricide et fongicide :
 - a) Les clapets ainsi que leur emplacement (fig. 5 et 6)
 - b) De part et d'autre des rouleaux (retourner la tête, faire tourner les rouleaux manuellement pour accéder à toute la surface) (fig.7 à 10)
 - c) Le sabot
3. Remonter les clapets d'étanchéité.
4. Entreposer la tête dans le tiroir de rangement préalablement nettoyé à l'aide des lingettes LPG®.

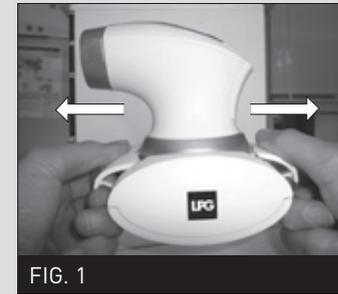


FIG. 1

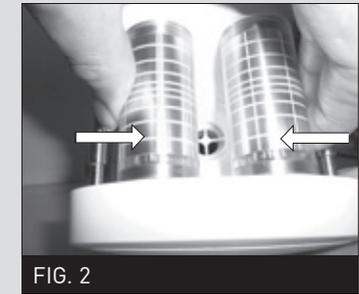


FIG. 2

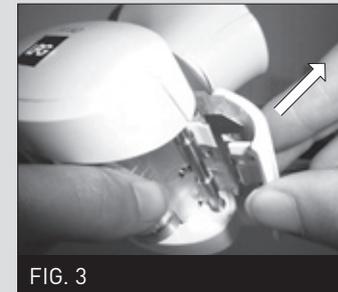


FIG. 3

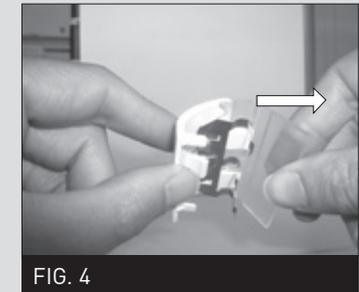


FIG. 4

→ NETTOYAGE DE LA TÊTE TR50 (SUITE)



FIG. 5



FIG. 6

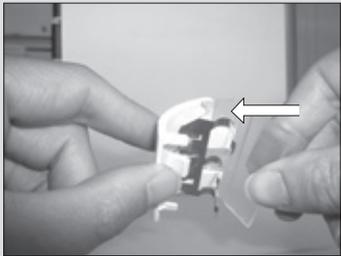


FIG. 7

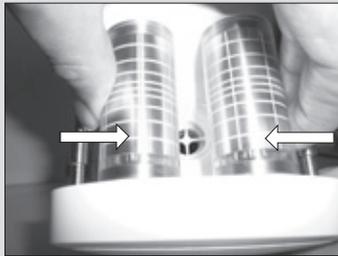


FIG. 8

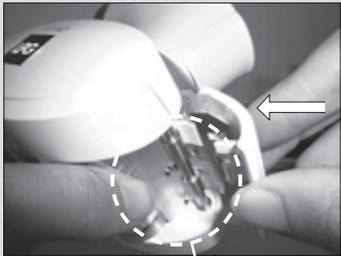


FIG. 9



FIG. 10

→ NETTOYAGE DES TÊTES AUXILIAIRES
MICRO-TÊTES ET MICRO-BUSES

1. Déconnecter la tête auxiliaire de l'adaptateur pour l'opération de nettoyage.
2. Sortir les deux rouleaux et le joint (fig. 1 à 2).
3. Pour les micro-têtes utiliser l'outil micro-tête fourni (fig 3 à 4).
4. Nettoyer méticuleusement pendant au moins 1 minute, les rouleaux, le joint, la chambre de traitement, les micro-têtes, l'outil de démontage et les micro-buses à l'aide de lingettes LPG® imprégnées d'une solution bactéricide et fongicide (fig 5 à 6).
5. Réenclencher les rouleaux et contrôler qu'ils tournent librement.
6. Pour le nettoyage des micro-buses, utiliser des cotons imprégnés de la même solution.
7. Entreposer les têtes dans le tiroir de rangement préalablement nettoyé avec des lingettes LPG®.



FIG. 1



FIG. 2



FIG. 3



FIG. 4

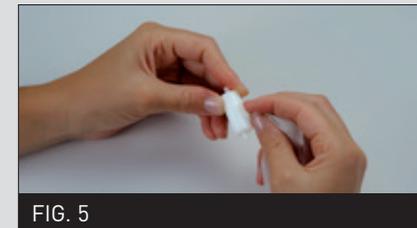


FIG. 5



FIG. 6

→ DESINFECTION DES TÊTES AUXILAIRES

Contrairement aux têtes de traitement motorisées (Tête Ergodrive™ et TR50) qui sont prévues pour être utilisées avec la tenue Endermowear™. Les têtes de traitement non motorisées (Têtes auxiliaires, micro-buses et micro-têtes) peuvent être utilisées directement sur la peau dans le cadre d'utilisation spécifique.

Dans ce cas, la désinfection de ces têtes après chaque utilisation s'impose :

1. Appliquer la procédure de nettoyage décrite ci-dessus.
2. Tremper les rouleaux, les micro-têtes, l'outil de démontage et les micro-buses dans une solution désinfectante pendant 12 minutes à 20°C en suivant les recommandations indiquées sur l'emballage du produit désinfectant.
3. Rincer soigneusement le clapet et la chambre de traitement à l'eau stérile ou potable pendant au moins 1 minute en utilisant un grand volume d'eau (environ 8 litres d'eau). Répéter l'opération 2 fois, pour un total de 3 rinçages.
4. Sécher les éléments
5. Déposer la tête dans le tiroir de rangement préalablement nettoyé à l'aide de lingettes LPG.

→ REMPLACEMENT DU KEYMODULE™

Keymodule est un organe d'une haute technologie avec de nombreuses pièces de micromécanique en mouvement.

L'échange de certaines pièces d'usure nécessite un retour de la tête dans nos ateliers.

Aux environs de 1 000 heures de fonctionnement, l'ensemble Keymodule peut commencer à perdre ses caractéristiques.

→ ENDERMOWEAR

La tenue Endermowear™, disponible en plusieurs tailles pour les hommes et les femmes, est un vêtement spécialement conçu pour le traitement du corps. Elle est prévue pour une utilisation personnelle, elle assure une hygiène parfaite, et ses zones opaques protègent les parties intimes du patient pendant le traitement. La composition unique de la tenue Endermowear™ garantit une excellente adhérence à la peau pour faciliter les mouvements de la tête de traitement.

Les produits sont livrés dans une trousse que le client peut personnaliser en indiquant son nom sur l'étiquette prévue à cet effet. Elle devient ainsi la propriété du client, et peut être utilisée durant plusieurs sessions. Pour des raisons d'hygiène et d'esthétique, il est recommandé de la laver après chaque utilisation. Pour cela se reporter aux instructions de lavage qui sont indiquées sur l'étiquette de la tenue.

ATTENTION

Utiliser une solution désinfectante contenant le principe actif ortho-phthalaldéhyde (OPA). Avant d'utiliser la solution désinfectante, il est recommandé de lire et suivre les recommandations, contre-indications et mise en garde liés à ce produit. Reportez-vous à la notice d'utilisation de cette solution. Toutes les procédures décrites dans cette partie doivent être réalisées avec l'appareil hors tension ; cordons d'alimentation débranchés. - Proscrire les produits agressifs tels que l'acétone, le trichloréthylène ou l'alcool à 90° ainsi que les éponges abrasives.

→ CONDITIONS GÉNÉRALES DE GARANTIE

Vous venez d'acquérir un appareil distribué par LPG Systems ou un distributeur agréé par LPG Systems.

Il appartient à l'acheteur / utilisateur de s'informer auprès des autorités locales des conditions et des qualifications professionnelles requises pour utiliser cet appareil. L'acquisition de cet appareil emporte l'acceptation de plein droit par l'acheteur / utilisateur des présentes conditions générales de garantie.

Dans le cas où l'appareil est vendu par un distributeur agréé LPG Systems, l'acheteur se réfèrera aux conditions générales de garantie de son fournisseur, lesquelles ne peuvent en aucun cas avoir pour effet d'augmenter l'engagement pris par LPG Systems au titre de la présente garantie. Cette garantie ne peut être mise en oeuvre et n'est valable que si le volet de garantie dûment rempli a été retourné à LPG Systems dans les 15 jours de la livraison et ce pour quelque pays que ce soit.

Tout volet de garantie incomplètement rempli ne pourra pas être traité.

Cet appareil est garanti contre tout vice de construction ou défaut de matière première.

La durée de la garantie est égale à la plus courte des deux périodes suivantes : deux (2) ans OU deux mille (2 000) heures d'utilisation à compter de la date de facturation.

Pendant cette période, nous nous engageons

à échanger ou à réparer gratuitement, dans les meilleurs délais, toute pièce reconnue par nous défectueuse, sans que toutefois l'échange complet de l'appareil puisse être exigé. Les frais de déplacement et de séjour des techniciens ainsi que les coûts de transport éventuels pour le transport de l'appareil et / ou des pièces détachées dans l'atelier du service après vente, sont exclus de cette garantie.

Les échanges et les réparations au titre de la garantie causant ou non une immobilisation de l'appareil ne peuvent en aucun cas avoir pour effet d'en prolonger la durée. Les pièces remplacées deviennent la propriété de LPG Systems ou du distributeur agréé. Aucune indemnité ne pourra être accordée pour privation de jouissance.

Pour l'exercice de la garantie, l'acheteur / utilisateur doit permettre à LPG Systems de procéder aux interventions de réparation nécessaires.

→ CONDITIONS GÉNÉRALES DE GARANTIE (SUITE)

La garantie est en outre exclue en cas :

- De dommages survenus au cours du transport. L'appareil et / ou les pièces détachées sont transportés aux risques et périls du destinataire. Il appartient à celui-ci avant d'en prendre livraison, d'en vérifier l'état et le cas échéant procéder auprès du transporteur aux réclamations dans les formes et délais en vigueur dans le pays de livraison.
- De non-observation des règles d'installation et d'utilisation, de défaut d'entretien et / ou de négligence dans la maintenance de l'appareil et / ou des cartouches filtrantes, du branchement sur une ligne électrique défectueuse ou ne possédant pas de raccordement à la prise de terre ou d'une tension autre que celle indiquée sur l'appareil.
- De modification, de montage d'accessoires ou démontage de l'appareil.
- De toute utilisation et / ou intervention non prévue au présent guide d'utilisation LPG Systems et effectuée sur l'appareil par l'acheteur / utilisateur et / ou un tiers non-agréé par LPG Systems.
- D'utilisation de consommables, de pièces détachées, composants inappropriés ou de pièces non fournies par LPG Systems.
- D'obturation de l'appareil par l'aspiration d'un corps étranger.
- D'usure normale d'une ou plusieurs pièces de l'appareil résultant d'une utilisation normale.
- De dommages ou défauts résultant de tout événement accidentel (choc, chute, etc). De dommages dûs à des catastrophes naturelles (foudre, dégâts des eaux, etc). D'incendie, de négligence ou d'abus.

Si un appareil devait être revendu avant le terme de la garantie, celle-ci sera transférée pour la durée restant à courir au nouvel acquéreur à condition :

- I- Que la facture originale lui soit communiquée.
- II- Que le vendeur initial soit informé de la cession.

→ CONDITIONS GÉNÉRALES DE GARANTIE (SUITE)

Dans le cadre de la présente garantie, LPG Systems a pour seule obligation de remplacer les composants de l'appareil qui répondent aux conditions de cette garantie. LPG Systems n'est aucunement responsable d'une quelconque perte ou dommage lié au produit et/ou à son utilisation, y compris de perte financière, de perte de bénéfices, de jouissance, etc...

Ceci s'applique aux pertes et dommages dans tout contexte juridique.

Lorsque la réglementation en vigueur interdit ou limite ces exclusions de responsabilité, LPG Systems exclut ou limite sa responsabilité uniquement au prix payé par l'acheteur pour l'appareil et/ou la prestation réalisée.

LIMITATION ET EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ

Le non-respect des conditions générales de garantie pendant la durée de garantie et après l'expiration de celle-ci, peut constituer une cause exonératoire de responsabilité de LPG Systems en cas de dommage imputable aux produits livrés.

L'acheteur / utilisateur est responsable de l'utilisation de l'appareil et assumera de ce fait l'entière responsabilité de tous dommages, et notamment les dommages causés aux tiers, résultant du non-respect des consignes d'utilisation de l'appareil et/ou résultant d'un mauvais usage.

En aucune circonstance, LPG SYSTEMS ne sera tenue d'indemniser les dommages immatériels ou indirects, notamment tous préjudice commercial ou financier, perte de bénéfice, manque à gagner ou atteinte à l'image de marque.

La responsabilité de LPG SYSTEMS, toutes causes confondues (à l'exception des dommages corporels), est limitée au montant du prix de l'appareil défectueux.

L'utilisateur est seul responsable de ses prescriptions, soins et conseils effectués auprès de ses clients/patients. La prise en charge et la réalisation des soins par l'utilisateur ou au sein de sa structure reposent uniquement sur l'utilisateur et sont laissés à sa libre appréciation.

Par conséquent, LPG SYSTEMS ne saurait être tenue responsable en cas d'utilisation inappropriée de l'appareil, de toute prescription, protocole et/ou soin inapproprié, de toute contre-indication non respectée.

→ ACTIVATION DE GARANTIE

Vous pouvez activer votre garantie directement en ligne en vous connectant sur :

<http://garantie.lpgsystems.fr>

→ APPENDIX : COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE

| TABLEAU 1 : DIRECTIVES ET DÉCLARATION DU FABRICANT – ÉMISSIONS ÉLECTROMAGNÉTIQUES | | |
|--|------------|---|
| L'appareil CELLU M6® INTEGRAL I est prévu pour être utilisé dans l'environnement électromagnétique spécifié ci-dessous. Il convient que le client ou l'utilisateur de l'appareil CELLU M6® INTEGRAL I s'assure qu'il est utilisé dans un tel environnement | | |
| Essai d'émissions | Conformité | Environnement électromagnétique - directives |
| Emissions RF CISPR 11 | Groupe 1 | L'appareil CELLU M6® INTEGRAL I utilise de l'énergie RF uniquement pour ses fonctions internes. Par conséquent, ses émissions RF sont très faibles et ne sont pas susceptibles de provoquer des interférences dans un appareil électronique voisin. |
| Emissions RF CISPR 11 | Classe B | L'appareil CELLU M6® INTEGRAL I peut être utilisé dans tous les établissements, y compris dans les locaux domestiques et ceux directement reliés au réseau public d'alimentation électrique basse tension, alimentant des bâtiments à usage domestique. |
| Emissions harmoniques CEI 61000-3-2 | Classe A | |
| Fluctuations de tension/ papillotement flicker CEI 61000-3-3 | Conforme | |

| TABLEAU 2 : DIRECTIVES ET DÉCLARATION DU FABRICANT – IMMUNITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUES | | |
|--|--|--|
| Test | Exigences | Niveau de conformité |
| Décharges électrostatiques (DES) CEI 61000-4-2 | ± 8 kV au contact ± 2/4/8/15 kV dans l'air | ± 8 kV au contact ± 2/4/8/15 kV dans l'air |
| Champs électromagnétiques RF rayonnés IEC 61000-4-3 | 10V/m 80MHz-2,7GHz 80% AM à 1kHz | 10V/m 80MHz-2,7GHz 80% AM à 1kHz |
| Champs de proximité émis par les appareils de communications sans fil RF IEC 61000-4-3 | | |
| Transitoires électriques rapides / en sables IEC 61000-4-4 | Alimentation: ± 2 kV Lignes d'entrées/sorties : ± 1 kV Fréquence de répétition : 100 kHz | Alimentation: ± 2 kV Lignes d'entrées/sorties : ± 1 kV Fréquence de répétition : 100 kHz |
| Ondes de choc IEC 61000-4-5 | Entre phases: ± 0,5 kV, ± 1 kV Entre terre et phases ± 0,5 kV, ± 1 kV, ± 2 kV | Entre phases: ± 0,5 kV, ± 1 kV Entre terre et phases ± 0,5 kV, ± 1 kV, ± 2 kV |

→ APPENDIX : COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE

| Test | Exigences | Niveau de conformité |
|---|---|---|
| Perturbations conduites, induites par des champs RF IEC 61000-4-6 | 3 V 0,15 MHz – 80 MHz 6 V en bandes ISM et bandes radio amateur comprises entre 0,15 MHz et 80 MHz 80 % AM à 1 kHz | 3 V 0,15 MHz – 80 MHz 6 V en bandes ISM et bandes radio amateur comprises entre 0,15 MHz et 80 MHz 80 % AM à 1 kHz |
| Champs magnétiques à la fréquence du réseau IEC 61000-4-8 | 30A/m | 30A/m |
| Voltage Dips and Interruptions: IEC 61000-4-11 | 0 % UT; 0,5 cycle A 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° et 315° 0 % UT; 1 cycle à 0° 70 % UT; 25/30 cycles à 0° 0 % UT; 250/300 cycles | 0 % UT; 0,5 cycle A 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° et 315° 0 % UT; 1 cycle à 0° 70 % UT; 25/30 cycles à 0° 0 % UT; 250/300 cycles |

Votre appareil Cellu M6® Integral I nécessite des précautions spéciales vis-a-vis de la CEM, il doit être installé et mis en service selon les informations fournies dans ce guide d'utilisation.

Les appareils portatifs et mobiles de communication RF ne doivent pas être utilisés à moins de 30cm de votre appareil, ils peuvent perturber son bon fonctionnement.

L'utilisation d'autres têtes de traitement que celles fournies par LPG® peut avoir comme conséquence une augmentation des émissions ou une diminution de l'immunité de votre appareil.

Votre appareil Cellu M6® Integral I ne doit pas être utilisé à proximité ou empilé avec d'autres dispositifs médicaux.

Votre appareil Cellu M6® Integral I ne gère pas de performances essentielles.

Des interférences peuvent se produire à proximité d'appareils marqués du symbole suivant: 



 **SIÈGE SOCIAL LPG SYSTEMS S.A.S.**
TECHNOPARC DE LA PLAINE
30, RUE DU DR. ABEL - CS 90035 - 26902 VALENCE CEDEX 09 - FRANCE
TEL.: +33 (0)4 75 78 69 00 - FAX: +33 (0)4 75 42 80 85

INTERNATIONAL/MARKETING
ECOLUCIOLES – BAT A
955 RTE DES LUCIOLES - BP 243 - 06905 SOPHIA-ANTIPOLIS - FRANCE
TEL.: +33 (0)4 92 38 39 00 - FAX: +33 (0)4 92 96 09 65

